

Ist Bürokratie etwas Schlechtes?

Vor ein paar Jahren las ich in der Solothurner Zeitung einen Artikel von Ralph Bollmann: «Lob der Bürokratie». Nicht nur wegen der Ähnlichkeit unserer Namen blieb mir dieser Artikel in bester Erinnerung. Bollmann stellte fest, dass Beamte und ihr Apparat oft einen schlechten Ruf haben, eine Demokratie aber ohne sie nicht funktioniert. Wer von uns «Beamten», egal nach welchem Recht wir angestellt sind, hat nicht schon von Politikerinnen und Politikern gehört, dass Bürokratie abgebaut werden müsse? Doch was ist Bürokratie? Ist Bürokratie gleichbedeutend mit einer effizienten Verwaltungsstruktur oder – wie es



Meyers Konversationslexikon definiert – eine «Bezeichnung für eine kurzsichtige und engherzige Beamtenwirtschaft, welcher das Verständnis für die praktischen Bedürfnisse des Volkes gebricht»?

Im New Public Management wird gefordert, dass aus den Dienern des Staates Diener der Bevölkerung werden sollten. Darin erkennt

Bollmann, und ich pflichte ihm da bei, zwei elementare Denkfehler: Zum einen bleibt der Staat auch bei noch so freundlichen Umgangsformen ein hoheitlicher Akteur. Zum andern führt bei der öffentlichen Hand die Begünstigung des einen meist zu einer Belastung des andern. Demokratie und Rechtsstaat bedürfen damit eines Apparats, der die in Gesetze gegossenen Mehrheitsentscheidungen durchsetzt und dabei gerade nicht kreativ vorgeht. Eigentlich kann die Bürokratie als Gegensatz zur Willkür gesehen werden. Nicht, dass ich als neuer Präsident der SKSG unseren Verband bürokratisieren will, aber bei der manchmal sehr billigen Forderung nach einem «Bürokratieabbau» sollte man sich vielleicht die eine oder andere Überlegung machen, bevor man ihr allzu rasch applaudiert.

La bureaucratie est-elle mauvaise?

Il y a quelques années, j'ai lu dans la «Solothurner Zeitung» un article de Ralph Bollmann: «Lob der Bürokratie» (Louange de la bureaucratie). J'ai gardé un excellent souvenir de cet article, et pas seulement à cause de la ressemblance de nos noms.

Bollmann constatait que les fonctionnaires et leur appareil avaient souvent mauvaise réputation, mais qu'une démocratie ne fonctionnait pas sans eux. Qui d'entre nous «fonctionnaires», peu importe le droit selon lequel nous sommes engagés, n'a pas entendu les politiciennes et politiciens dire que la bureaucratie devait être réduite? Mais qu'est-ce que la bureaucratie? La bureaucratie est-elle comparable à une structure administrative efficiente ou bien – comme le définit le «Meyers Konversationslexikon» – une «dénomination pour une bureaucratie myope et étriquée à laquelle manque la compréhension des besoins pratiques du peuple»?

La nouvelle gestion publique demande que les serveurs de l'Etat se transforment en serveurs de la population. Bollmann reconnaît là, et je suis d'accord avec lui, deux erreurs de raisonnement élémentaires: d'une part, l'Etat reste un acteur souverain, même avec sa bienveillance. D'autre part, pour les pouvoirs publics, le fait de privilégier les uns mène le plus souvent à une charge des autres. La démocratie et l'Etat de droit ont ainsi besoin d'un appareil imposant les décisions de la majorité ancrées dans les lois et, ce faisant, ne sont justement pas créatifs. En fait, la bureaucratie peut être vue comme l'opposé de l'arbitraire. Non pas qu'en ma qualité de nouveau président de la CSSM je veuille bureaucratiser notre association, mais la demande parfois très bon marché d'une «réduction de la bureaucratie» devrait peut-être nous engager à nous livrer à l'une ou l'autre réflexion avant de l'approuver trop vite.

Hansjörg Boll
Stadtschreiber Solothurn

Hansjörg Boll
Secrétaire municipal de Soleure

Jahrestreffen in Solothurn

Die Generalversammlung der SKSG tagte dieses Jahr im Kantonsratssaal in Solothurn. Rund 85 Schreiberinnen und Schreiber aus der ganzen Schweiz sind der Einladung in die Ambassadorsstadt an der Aare gefolgt.

Nach Lausanne (2014) und Glarus (2015) bot diesmal Solothurn den ebenso charmanten wie eindrücklichen Rahmen für das jährliche Treffen der Stadt- und Gemeindeschreiberkonferenz vom 17. Juni. Die Stadt vereine, so der abtretende Verbandspräsident Rémy Voirol in seiner Begrüssung, auf subtile Art italienische Grandezza, französischen Charme und schweizerische Verwurzelung. Dass er Recht hat, konnten die Teilnehmer der Generalversammlung aufs Schönste erleben.

Die Grüsse des Kantons Solothurn überbrachte Regierungsrätin und Volkswirtschaftsdirektorin Esther Gassler. In ihrem informativen Grusswort brachte sie den Gästen die Besonderheiten des Kantons Solothurn auf sympathische Weise näher. Unter anderem wies sie darauf hin, dass die Regierungsratssitzungen im Kanton Solothurn öffentlich sind: «Sie können jederzeit am Dienstag um 9.30 Uhr vorbeikommen und bei den Sitzungen dabei sein.» Der Regierungsrat sei mit dieser Öffentlichkeit gar nicht schlecht gefahren, sagte Gassler – allerdings nicht ohne mit einem Augenzwinkern beizufügen: «Wir haben dann noch einen zweiten Sitzungsteil.»

Das Thema «Gesund bleiben trotz hoher Arbeitsbelastung» traf den Nerv

In seinem Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr wies Präsident Rémy Voirol insbesondere auf die erfolgreiche Fachtagung vom 20. November 2015 in Luzern hin. Mit dem Thema «Gesund bleiben trotz hoher Arbeitsbelastung» hatte der Vorstand ganz offensichtlich den Nerv getroffen: Die Tagung stiess auf grosses Interesse und war ausserordentlich gut besucht. Voirol dankte dem Schweizerischen Gemeindeverband und dem Städteverband für die wiederum ausgezeichnete Zusammenarbeit und Unterstützung sowie der Stadt Luzern und den Mitgliedern des Vorstands und des Sekretariats für das grosse Engagement. Was er dabei diskret zu erwähnen vergass, sei hier noch nachgeholt: den Dank an ihn selbst, der eine ganz wesentliche Rolle beim Zustandekommen der Luzerner Tagung spielte und der diese ebenso sympathisch wie souverän leitete. Herzlichen Dank, Rémy!



Der neue Vorstand der SKSG: Catherine Agustoni, Christian Schneider, Rémy Voirol, Bild: zvg
Jürg Wichtermann, Toni Göpfert, Hansjörg Boll, Markus Frauenfelder, Regula Bach,
Waldo Patocchi, Grégoire Halter, Eduard Brogli, Manfred Linke (v. l. n. r.)

Im Rahmen des statutarischen Teils der Versammlung galt es vom Rücktritt von Stadtschreiber Arthur Frauenfelder aus Winterthur Kenntnis zu nehmen. Frauenfelder hatte dem Vorstand seit 2008 angehört, und seine Sachkompetenz, seine treffenden Voten, gepaart mit Ruhe und Gelassenheit, waren im Gremium stets sehr geschätzt. Als Nachfolgerin wählte die GV Regula Bach, Gemeindeschreiberin von Zollikon, in den Vorstand.

Auf den Neuenburger Rémy Voirol folgt Hansjörg Boll aus Solothurn

Turnusgemäss trat nach zwei Jahren an der Spitze des Vorstandes auch Rémy Voirol, chancelier de la ville de Neuchâtel, vom Präsidium zurück. Er wird dem Verband als Vorstandsmitglied erhalten bleiben. Als neuer Präsident wird der

Solothurner Stadtschreiber Hansjörg Boll die Geschicke des Vereins in den beiden kommenden Vereinsjahren lenken. Beim Mittagessen im Solothurner Landhaus wurden die Gäste von Stadtpräsident und Nationalrat Kurt Fluri begrüsst. Anschliessend konnten sie Solothurn auf einer der verschiedenen kulturellen Führungen und Besichtigungen näher kennenlernen. Nach dem traditionellen Verre de l'amitié traten sie mit dem Dank an Stadtschreiber Hansjörg Boll sowie an Katharina Steiger und Liselotte Günter für die ausgezeichnete Organisation und Betreuung der GV die Heimreise an.

Christian Schneider
Stadtschreiber Schaffhausen

Réunion annuelle à Soleure

L'Assemblée générale de la CSSM a eu lieu cette année dans la salle du Grand Conseil à Soleure. Près de 85 secrétaires de toute la Suisse se sont retrouvés dans la Cité des ambassadeurs du bord de l'Aar.



Le nouveau comité de la CSSM: Catherine Agustoni, Christian Schneider, Rémy Voirol, Jürg Wichtermann, Toni Göpfert, Hansjörg Boll, Markus Frauenfelder, Regula Bach, Waldo Patocchi, Grégoire Halter, Eduard Brogli, Manfred Linke (de g. à d.) Photo: mäd

Après Lausanne (2014) et Glaris (2015), c'est Soleure qui a servi de cadre aussi charmant qu'impressionnant à la rencontre annuelle de la Conférence suisse des secrétaires municipaux du 17 juin. Comme l'a dit dans son message de bienvenue le président sortant de l'association, Rémy Voirol, la ville réunit de manière subtile la grandeur italienne, le charme français et l'enracinement en Suisse. Il a raison, et les participants à l'assemblée l'ont vécu de la manière la plus belle.

La conseillère d'Etat et directrice de l'économie publique Esther Gassler a transmis les salutations du Canton de Soleure. Dans son allocution de bienvenue informative, elle a présenté de manière sympathique les particularités du canton de Soleure aux hôtes. Elle a no-

tamment signalé que les séances du Grand Conseil sont publiques: «Vous pouvez passer en tout temps le mardi à 9h30 et assister aux séances.» Avec cette présence publique, le Grand Conseil a fait de bonnes expériences, selon Gassler – non sans ajouter avec un clin d'œil: «Après, nous avons encore la deuxième partie de la séance.»

«En santé malgré la surcharge de travail» a touché le point sensible de ce thème

Dans sa rétrospective de l'année écoulée, le président Rémy Voirol a notamment mis l'accent sur la conférence thématique du 20 novembre 2015 à Lucerne, qui a connu un grand succès. Avec le thème «En santé malgré la surcharge de travail», le comité avait manifestement

touché le point sensible: la conférence a rencontré un grand intérêt et a connu un taux de participation très élevé. Voirol a remercié l'Association des communes suisses et l'Union des villes suisses pour l'excellente collaboration et le soutien ainsi que la Ville de Lucerne et les membres du comité et du secrétariat pour leur grand engagement. Voici encore ce qu'il a discrètement oublié de mentionner: le remerciement à lui-même, qui a joué un rôle essentiel dans cette conférence de Lucerne, qu'il a gérée de manière aussi sympathique que souveraine. Grand merci, Rémy!

Dans la partie statutaire de l'assemblée, l'on a pris connaissance de la démission du secrétaire municipal Arthur Frauenfelder de Winterthur, qui faisait partie du comité depuis 2008, et dont les compétences, les avis pertinents alliés à la tranquillité et au calme ont toujours été très appréciés. Nommée par l'AG, Regula Bach, secrétaire municipale de Zollikon, prendra sa succession.

Hansjörg Boll de Soleure succède au Neuchâtelois Rémy Voirol

Comme le veut le tournus, Rémy Voirol, chancelier de la ville de Neuchâtel, s'est retiré de la présidence de l'association après deux ans passés à la tête du comité. Il restera dans l'association en tant que membre du comité. Le secrétaire municipal soleurois Hansjörg Boll devient président et mènera les destinées de l'association pour les deux années à venir. Lors du repas de midi pris au Landhaus de Soleure, les hôtes ont été salués par le président de la ville et conseiller national Kurt Fluri. Ensuite, ils ont fait plus ample connaissance de Soleure en participant à l'une des différentes visites guidées culturelles. Après le traditionnel verre de l'amitié, ils ont pris le chemin du retour non sans avoir remercié le secrétaire municipal Hansjörg Boll ainsi que Katharina Steiger et Liselotte Günter pour l'excellente organisation et le suivi de l'AG.

Christian Schneider
Secrétaire municipal de Schaffhouse